



استاندارد ملی ایران  
۱۵۳۵۳  
چاپ اول  
۱۳۹۶



جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran  
سازمان ملی استاندارد ایران  
Iranian National Standardization Organization

INSO  
15353  
1 st. Edition  
2018

تجهیزات کوهنوردی - سامانه‌های کیسه هوای برای بهمن - الزامات ایمنی و روش‌های آزمون

**Mountaineering equipment- Avalanche airbag systems- Safety requirements and test Methods**

ICS: 13.340.99; 97.220.20; 97.220.40

سازمان ملی استاندارد ایران

تهران، خیابان ولیعصر، پلاک ۲۵۹۲

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۶۱۳۹ تهران - ایران

تلفن: ۸۸۸۷۹۴۶۱-۵

دورنگار: ۸۸۸۸۷۰۸۰ و ۸۸۸۸۷۱۰۳

کرج، شهر صنعتی، میدان استاندارد

صندوق پستی: ۳۱۵۸۵-۱۶۳ کرج - ایران

تلفن: (۰۲۶) ۳۲۸۰۶۰۳۱-۸

دورنگار: (۰۲۶) ۳۲۸۰۸۱۱۴

ایمیل: standard@isiri.gov.ir

وبگاه: <http://www.isiri.gov.ir>

**Iranian National Standardization Organization (INSO)**

No. 2592 Valiasr Ave., South western corner of Vanak Sq., Tehran, Iran

P. O. Box: 14155-6139, Tehran, Iran

Tel: + 98 (21) 88879461-5

Fax: + 98 (21) 88887080, 88887103

Standard Square, Karaj, Iran

P.O. Box: 31585-163, Karaj, Iran

Tel: + 98 (26) 32806031-8

Fax: + 98 (26) 32808114

Email: standard@isiri.gov.ir

Website: <http://www.isiri.gov.ir>

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

سازمان ملی استاندارد ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

تدوین استاندارد در حوزه‌های مختلف در کمیسیون‌های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب‌نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می‌شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان‌های دولتی و غیردولتی حاصل می‌شود. پیش‌نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی‌نفع و اعضای کمیسیون‌های مربوط ارسال می‌شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می‌شود.

پیش‌نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان‌های علاقه‌مند و ذی‌صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می‌کنند در کمیته ملی طرح، بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می‌شود که بر اساس مقررات استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که در سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می‌شود به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین‌المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین‌المللی الکتروتکنیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین‌المللی اندازه‌شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می‌کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی‌های خاص کشور، از آخرین پیشرفت‌های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین‌المللی بهره‌گیری می‌شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می‌تواند با رعایت موازین پیش‌بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرفکنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیستمحیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری کند. سازمان می‌تواند به منظور حفظ بازارهای بین‌المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه‌بندی آن را اجباری کند. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان‌ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم‌های مدیریت کیفیت و مدیریت زیستمحیطی، آزمایشگاه‌ها و مراکز واسنجی (کالیبراسیون) وسائل سنجش، سازمان ملی استاندارد این‌گونه سازمان‌ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می‌کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن‌ها اعطا و بر عملکرد آن‌ها نظارت می‌کند. ترویج دستگاه بین‌المللی یکاهای واسنجی وسائل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبهای و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization for Legal Metrology (Organisation Internationale de Métrologie Legale)

4- Contact point

5- Codex Alimentarius Commission

## کمیسیون فنی تدوین استاندارد

### «تجهیزات کوهنوردی- سامانه‌های کیسه هوا برای بهمن- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون»

#### سمت و / یا محل اشتغال:

دانشگاه شهید باهنر کرمان

#### رئیس:

ابراهیم زاده، رضا  
(دکتری بیومکانیک)

#### دبیر:

رئیس اداره تایید صلاحیت و سیستم‌های مدیریت  
کیفیت- اداره کل استاندارد استان کرمان

عسکری نیا، مانیا

(کارشناسی ارشد شیمی فیزیک)

#### اعضا: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)

کارشناس آموزش- اداره کل تربیت بدنی استان  
کرمان

آذرنیا، ام البنین

(کارشناسی تربیت بدنی)

مدرس- دانشگاه شهید باهنر کرمان

اکبرزاده، مهدی

(کارشناسی ارشد مهندسی مواد)

نماینده- فدراسیون کوهنوردی و صعودهای ورزشی  
جمهوری اسلامی ایران

اندامی، کامران

(کارشناسی تربیت بدنی)

رئیس اداره تدوین استاندارد- اداره کل استاندارد  
استان کرمان

حافظی اردکانی، پرتو

(کارشناسی شیمی کاربردی)

مدرس- دانشگاه شهید باهنر کرمان

دهقانی، حسین

(کارشناسی ارشد مهندسی مکانیک)

کارشناس کمیته آموزش- تربیت بدنی استان کرمان

رویین تن، آرزو

(کارشناسی ارشد تربیت بدنی)

کارشناس آموزش- اداره ورزش و جوانان استان  
کرمان

زنانی، طاهره

(کارشناسی تربیت بدنی)

سرپرست- اداره استاندارد شهرستان جیرفت

زکریایی کرمانی، احسان

(کارشناسی ارشد مهندسی مکانیک)

کارشناس امور استاندارد- اداره کل استاندارد استان  
کرمان

سهرجزاده، مریم

(کارشناسی ارشد شیمی)

سمت و / یا محل اشتغال:

معاون گروه توسعه ورزش قهرمانی و حرفة‌ای - اداره کل ورزش و جوانان استان تهران

کارشناس مسئول - گروه پژوهشی مهندسی پزشکی  
پژوهشگاه استاندارد

نائب رئیس هیات پزشکی ورزشی - اداره کل ورزش و جوانان استان تهران

کارشناس اداره نظارت بر اجرای استاندارد- اداره کل استاندارد استان کرمان

مسئول بخش تاسیسات اداره فنی و مهندسی- اداره کل ورزش و جوانان استان تهران

کوهنورد- هیات کوهنوردی استان کرمان

عضو هیئت علمی- سازمان پژوهش‌های علمی و صنعتی ایران

عضو هیئت علمی- دانشگاه آزاد اسلامی تهران

رئیس- اداره استاندارد شهرستان سیرجان

رئیس- اداره استاندارد شهرستان بروجرد

اعضا:

صادقت، مهدی  
(کارشناسی ارشد تربیت بدنی)

طیب زاده، سید مجتبی  
(کارشناسی ارشد مهندسی پزشکی)

عبدی فر، هما  
(دکترای پزشکی)

عسکری، مجید  
(کارشناسی مهندسی مکانیک)

محمدی، احمد  
(کارشناسی ارشد مهندسی سازه)

نادری، اکبر  
(کارشناسی مهندسی صنایع)

نیکآین، زیبا  
(دکتری بیومکانیک)

نیکآین، زینت  
(دکتری مدیریت ورزشی)

بزدی میرمخلصونی، سید محمد  
(کارشناسی فیزیک)

ویراستار:

شرفی، عنایت الله  
(کارشناسی ارشد مهندسی مکانیک)

## فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
ح	پیش‌گفتار
ط	مقدمه
۱	۱ هدف و دامنه کاربرد
۱	۲ مراجع الزامی
۳	۳ اصطلاحات و تعاریف
۶	۴ الزامات ایمنی
۶	۱-۴ عملکرد
۶	۱-۱-۴ سامانه فعال‌سازی
۹	۲-۱-۴ سامانه حمل
۹	۲-۴ طراحی
۹	۱-۲-۴ عملکرد
۱۰	۲-۲-۴ الزامات مربوط به مواد
۱۱	۳-۲-۴ الزامات ارگونومیکی
۱۲	۴-۲-۴ سامانه‌های کیسه هوای جداشدنی
۱۲	۵-۲-۴ سامانه‌های کیسه هوای برقی
۱۲	۵ روش‌های آزمون
۱۲	۱-۵ کلیات
۱۳	۲-۵ آزمون نیروی فعال‌سازی
۱۳	۳-۵ آزمون فاصله فعال‌سازی
۱۳	۴-۵ آزمون بادکردن کیسه هوای
۱۳	۵-۵ آزمون حجم کیسه هوای
۱۴	۶-۵ آزمون تعداد بازشدنگی کیسه هوای
۱۴	۷-۵ آزمون اثرات چگالش (چروکیدگی) بر سامانه فعال‌سازی
۱۴	۸-۵ آزمون طول عمر / آزمون دما پایین
۱۴	۹-۵ آزمون آسیب‌دیدگی در دمای بالا
۱۵	۱۰-۵ آزمون باز شدن در دمای سرد
۱۵	۱۱-۵ آزمون کمترین مدت زمان ذخیره باتری
۱۵	۱۲-۵ آزمون فشار کیسه هوای
۱۶	۱۳-۵ فشار ترکیدگی کیسه هوای
۱۶	۱۴-۵ آزمون ضربه کیسه هوای

صفحه	عنوان
۱۶	۱۵-۵ آزمون تاثیر برف در طی باز و متورم شدن
۱۶	۱۶-۵ آزمون باز و متورم شدن عملی
۱۷	۱۷-۵ آزمون سامانه حمل
۱۷	۱۸-۵ آزمون مقاومت در برابر بیرون کشیدن
۱۷	۱۹-۵ آزمون‌های عملی
۱۸	۲۰-۵ آزمون مقاومت در برابر خوردگی
۱۸	۶ نشانه‌گذاری
۱۸	۷ اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده
۲۰	پیوست الف (آگاهی‌دهنده) استانداردهای تجهیزات کوهنوردی
۲۱	کتاب‌نامه

## پیش‌گفتار

استاندارد «تجهیزات کوهنوردی- سامانه‌های کیسه هوا برای بهمن- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون» که پیش‌نویس آن در کمیسیون‌های مربوط تهیه و تدوین شده است، در هفت‌صد و چهاردهمین اجلاسیه کمیته ملی استاندارد مهندسی پزشکی مورخ ۱۳۹۶/۱۱/۳۰ تصویب شد. اینک این استاندارد به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

استانداردهای ملی ایران بر اساس استاندارد ملی ایران شماره ۵ (استانداردهای ملی ایران- ساختار و شیوه نگارش) تدوین می‌شوند. برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در صورت لزوم تجدیدنظر خواهند شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح و تکمیل این استانداردها ارائه شود، هنگام تجدیدنظر در کمیسیون‌های مربوط مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، باید همواره از آخرین تجدیدنظر استانداردهای ملی ایران استفاده کرد.

منبع و مأخذی که برای تهیه و تدوین این استاندارد مورد استفاده قرار گرفته به شرح زیر است:

BS EN 16716: 2017, Mountaineering equipment- Avalanche airbag systems- Safety requirements and test methods

## مقدمه

این استاندارد یکی از مجموعه استانداردهای مربوط به تجهیزات کوهنوردی است، به پیوست الف مراجعه شود.

## تجهیزات کوهنوردی - سامانه‌های کیسه هوای برای بهمن - الزامات ایمنی و روش‌های آزمون

### ۱ هدف و دامنه کاربرد

هدف از تدوین این استاندارد، تعیین الزامات ایمنی و روش‌های آزمون برای سامانه کیسه هوای بهمن است تا ریسک مدفون شدن<sup>۱</sup> زیر بهمن را کاهش دهد.  
این استاندارد برای محافظت از شخص در برابر ضربه یا هوای سرد کاربرد ندارد.

### ۲ مراجع الزامی

در مراجع زیر ضوابط وجود دارد که در متن این استاندارد به صورت الزامی به آنها ارجاع داده شده است.  
بدین ترتیب، آن ضوابط جزئی از این استاندارد محسوب می‌شوند.

در صورتی که به مرجعی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدیدنظرهای بعدی آن برای این استاندارد الزام‌آور نیست. در مورد مراجعی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آنها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدیدنظر و اصلاحیه‌های بعدی برای این استاندارد الزام‌آور است.

استفاده از مراجع زیر برای کاربرد این استاندارد الزامی است:

- 2-1 EN 12277, Mountaineering equipment- Harnesses- Safety requirements and test methods
- 2-2 EN 55014-1, Electromagnetic compatibility- Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus- Part 1: Emission (CISPR 14-1)
- 2-3 EN 55014-2, Electromagnetic compatibility- Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus- Part 2: Immunity- Product family standard (CISPR 14-2)
- 2-4 EN 60335-1, Household and similar electrical appliances- Safety- Part 1: General requirements (IEC 60335-1)

یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ (تجدیدنظر ششم): سال ۱۳۸۹، وسائل برقی - خانگی - ایمنی - الزامات، با استفاده از استاندارد IEC 60335-2010:1 تدوین شده است.

- 2-5 EN 60335-2-29, Household and similar electrical appliances- Safety- Part 2-29: Particular requirements for battery chargers (IEC 60335-2-29)

---

1 - Being buried risk

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۲۹: سال ۱۳۹۲، وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی- قسمت ۲-۲۹-الزامات ویژه برای باتری شارژها، با استفاده از استاندارد 2010: IEC 60335-2-29 تدوین شده است.

**2-6** EN 60335-2-30, Household and similar electrical appliances- Safety- Part 2-30: Particular requirements for room heaters (IEC 60335-2-30)

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۳۰: سال ۱۳۸۹، وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی قسمت ۲-۳۰-الزامات ویژه گرم کننده های محیط، با استفاده از استاندارد 2009: IEC 60335-2-30 تدوین شده است.

**2-7** EN 60335-2-80, Household and similar electrical appliances- Safety- Part 2-80: Particular requirements for fans (IEC 60335-2-80)

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۸۰ (تجدیدنظر دوم): سال ۱۳۹۲، وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت ۲-۸۰-الزامات ویژه فن ها (دمنه ها و مکنده ها)، با استفاده از استاندارد 2008: IEC 60335-2-80 تدوین شده است.

**2-8** EN 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529)

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۲۸۶۸ (تجدیدنظر سوم): سال ۱۳۹۵، درجات حفاظت تامین شده توسط محفظه ها (کد IP)، با استفاده از استاندارد 2013: 1989+A1: 1999+A2: 2013 IEC 60529: تدوین شده است.

**2-9** EN 61000-6-2, Electromagnetic compatibility (EMC)- Part 6-2: Generic standards- Immunity for industrial environments (IEC 61000-6-2)

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۲-۷۲۶۰-۶-۲: سال ۱۳۸۹، سازگاری الکترومغناطیسی (EMC) قسمت ۲-۶ استانداردهای کلی- مصونیت محیط های صنعتی، با استفاده از استاندارد 2005 IEC 61000-6-2: تدوین شده است.

**2-10** EN 61000-6-3, Electromagnetic compatibility (EMC)- Part 6-3: Generic standards- Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments (IEC 61000-6-3)

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۳-۷۲۶۰-۶: سال ۱۳۹۴، سازگاری الکترومغناطیسی- (EMC) قسمت ۳-۶-استانداردهای کلی- استاندارد گسیل برای محیط های مسکونی، تجاری و صنعتی سبک، با استفاده از استاندارد IEC 61000-6-3: 2011 تدوین شده است.

**2-11** EN 61558-2-16, Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V- Part 2-16: Particular requirements and tests for switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units (IEC 61558-2-16)

یادآوری- استاندارد ملی ایران- آی ای سی شماره ۶۱۵۵۸-۲-۱۶: سال ۱۳۹۱، ایمنی ترانسفورماتورها، راکتورها، واحدهای منبع تغذیه و محصولات مشابه برای ولتاژهای تا ۱۰۰۰V قسمت ۱۶-۲ الزامات ویژه و آزمون ها برای واحدهای منبع تغذیه دارای حالت کلیدزنی و ترانسفورماتورهای واحدهای منبع تغذیه و دارای حالت کلید زنی، با استفاده از استاندارد- IEC 61558-2: 2009 به روش پذیرش تدوین شده است.

**2-12** EN 62133, Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes- Safety requirements for portable sealed secondary cells, and for batteries made from them, for use in portable applications (IEC 62133)

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۲۱۸ (تجدیدنظر اول): سال ۱۳۹۳، سلول‌ها و باتری‌های ثانویه الکالائین یا با الکتروولیتهای غیراسیدی دیگر- الزامات ایمنی برای سلول‌های ثانویه آب بندی شده قابل حمل و باتری‌های ساخته شده از آن- ها، برای استفاده در وسایل قابل حمل، با استفاده از استاندارد IEC 62133: 2012 تدوین شده است.

**2-13 EN ISO 9227, Corrosion tests in artificial atmospheres- Salt spray tests (ISO 9227)**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۳۱۵ (تجدیدنظر اول): سال ۱۳۹۲، آزمون‌های خوردگی در اتمسفرهای مصنوعی- آزمون‌های مه نمکی، با استفاده از استاندارد 2012: ISO 9227 تدوین شده است.

**2-14 EN ISO 13849-1:2015, Safety of machinery- Safety-related parts of control systems- Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2015)**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱۳۸۳، ایمنی ماشین‌آلات - قسمتهای مرتبط با ایمنی سیستمهای کنترل‌کننده- قسمت اول: اصول کلی طراحی، با استفاده از استاندارد 1999: ISO 13849-1 تدوین شده است.

**2-15 EN ISO 13934-1, Textiles- Tensile properties of fabrics- Part 1: Determination of maximum force and elongation at maximum force using the strip method (ISO 13934-1)**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۱۱۴۷-۱ (تجدیدنظر سوم): سال ۱۳۹۲، نساجی- خصوصیات کششی پارچه- قسمت ۱: تعیین حداکثر نیرو و ازدیاد طول در حداکثر نیروی اعمال شده به روش نوار باریک، با استفاده از استاندارد ISO 13934-1: 2013 تدوین شده است.

**2-16 EN ISO 13937-2, Textiles- Tear properties of fabrics- Part 2: Determination of tear force of trousershaped test specimens (Single tear method) (ISO 13937-2)**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۴۱۹۹-۲: سال ۱۳۸۰، منسوجات- جرخوردگی پارچه بخش دوم: تعیین نیروی جرخوردگی به روش shaped-trouser (با ایجاد یک شکاف)، با استفاده از استاندارد 2000: ISO 13937-2 تدوین شده است.

**2-17 ISO 7000, Graphical symbols for use on equipment- Registered symbols**

یادآوری- استاندارد ملی ایران شماره ۴۹۵۷: سال ۱۳۷۸، نمادهای ترسیمی مورد استفاده بر روی تجهیزات، با استفاده از استاندارد 1989: ISO 7000 تدوین شده است.

**2-18 ASTM F2153, Standard Test Method for Measurement of Backpack Capacity**

### ۳ اصطلاحات و تعاریف

در این استاندارد، اصطلاحات و تعاریف زیر به کار می‌روند:

۱-۳

#### سامانه فعال‌سازی

##### activation system

افزارهای برای به کار انداختن سامانه کیسه هوای بهمن است (برای مثال اهرم راهانداز).

۲-۳

### کیسه هوا

#### **airbag**

بخشی از سامانه کیسه هوای بهمن است که به منظور افزایش حجم سامانه کیسه هوای بهمن، شکل و حالت خود را تغییر می دهد.

۳-۳

### حجم کیسه هوا

#### **airbag volume**

حجم کیسه هوا کاملاً متورم و پر از باد است که در طی به کار انداختن، شکل آن تغییر می کند.

۴-۳

### سامانه کیسه هوای بهمن

#### **avalanche airbag system**

به تجهیزات حفاظت شخصی پوشیده شده توسط کاربر گفته می شود که با کمک یک افزاره، کیسه هوای بهمن حجم اطراف کاربر را به سرعت افزایش داده و احتمال مدفن شدن در زیر بهمن را کاهش می دهد.

۵-۳

### سامانه حمل

#### **carrying system**

بخشی از سامانه کیسه هوای بهمن است که برای متصل کردن سامانه فعالسازی، سامانه تامین باد و کیسه هوا به کاربر، استفاده می شود.

مثال: کوله پشتی، جلیقه<sup>۱</sup>.

۶-۳

### سامانه کیسه هوای جداشدنی

#### **detachable airbag system**

سامانه کیسه هوای بهمن که سامانه باد کردن، سامانه فعالسازی و کیسه هوای آن با طراحی مناسب، می تواند به عنوان یک واحد جداگانه از سامانه حمل، توسط کاربر مورد استفاده قرار گیرد.

---

1- Back pack, vest

۷-۳

کیسه هوای کاملاً باد شده و متورم شده

**fully inflated airbag**

کیسه هوای است که به اندازه‌ای باد شده که شکل و حالت مورد نظر را بخود گرفته و تحت وزن خود، قادر به حفظ وضعیت ایجاد شده باشد.

۸-۳

سامانه بادکننده (متورم کننده)

**inflation system**

قسمتی از سامانه کیسه هوای بهمن که پس از به کار انداختن سامانه فعال سازی، کیسه هوا را باز و متورم می‌کند.

مثال - سیلندر گاز مجهز به دریچه ونتوری<sup>۱</sup>.

۹-۳

مدت زمان بادشدن (متورم شدن)

**inflation time**

مدت زمان بین شروع باز شدن و متورم شدن کامل کیسه هوا است.

۱۰-۳

مخزن یکبار مصرف یا غیر قابل پر شدن مجدد

**non-refillable cartridge**

مخزن گاز تحت فشار که فقط یک مرتبه قابل استفاده بوده یا فقط توسط تولیدکننده یا افراد مورد تایید وی قابل پر کردن بوده و برای پر کردن مجدد آن تحت آموزش و تعلیم قرار گرفته‌اند، دوباره امکان پر شدن را دارد.

۱۱-۳

فشار عملیاتی

**operating pressure**

حداکثر اختلاف فشار داخل کیسه هوا با فشار محیط اطراف در طی باز و متورم شدن آن در دمای محیط است.

---

1 - Venturi valve

**مخزن چندبار مصرف یا قابل پر شدن دوباره**

**refillable cartridge**

مخزن گاز تحت فشار است که فناوری به کار رفته در آن امکان پر شدن دوباره توسط کارکنان آموزش دیده را ممکن می سازد.

**۴ الزامات ایمنی**

**۱-۴ عملکرد**

**۱-۱-۴ سامانه فعال سازی**

**۱-۱-۱-۴ کلیات**

اجزاء سامانه کیسه هوای بهمن باید با سایر استانداردهای ملی انطباق داشته باشد (برای مثال تجهیزات فشار قابل حمل<sup>۱</sup> (TPED).

**۲-۱-۱-۴ نیروی فعال سازی**

درصورتی که سامانه فعال سازی مطابق با زیربند ۲-۵ آزمون شود، نیروی فعال سازی مکانیکی آن باید بین ۵۰ N و ۱۵۰ N باشد.

**۳-۱-۱-۴ فاصله فعال سازی**

درصورتی که سامانه فعال سازی مکانیکی مطابق با زیربند ۳-۵ آزمون شود، حداقل فاصله فعال سازی برابر با ۱۰۰ mm باید برآورده شود.

**۴-۱-۱-۴ باد و متورم شدن کیسه هوای**

درصورتی که کیسه هوای مطابق با زیربند ۴-۵ آزمون شود، متورم شدن کامل کیسه هوای (به زیربند ۳-۷ مراجعه شود) باید در مدت پنج ثانیه پس از فعال سازی حاصل شده و حداقل به مدت سه دقیقه باید متورم شدگی کامل خود را حفظ کند.

#### ۵-۱-۱-۴ حجم کیسه هوا

کیسه هوای کاملاً باد و متورم شده باید به حجم حداقل ۱۵۰ دست پیدا کند. آزمون حجم کیسه هوا در زیربند ۵ مشخص شده است.

#### ۶-۱-۱-۴ تعداد بازشدگی کیسه هوا (دفعات استفاده از کیسه هوا)

درصورتی که کیسه هوا مطابق با زیربند ۶-۵ آزمون شود، افزاره باید دو برابر تعداد بازشدگی‌های اظهار شده توسط تولیدکننده مقاومت داشته باشد. تعداد بازشدگی‌های کیسه هوا حداقل باید ۲۰ مرتبه باشد. همه بازشدگی‌های سامانه کیسه هوای بهمن باید الزامات زیربندهای ۴-۱-۱ و ۲-۱-۱ را برآورده کنند.

#### ۷-۱-۱-۴ اثرات چگالش (مجاله شدن کیسه هوا)

درصورتی که کیسه هوا مطابق با زیربند ۷-۵ آزمون شود، سامانه کیسه هوای بهمن باید الزامات زیربندهای ۴-۱-۲ و ۴-۱-۴ را برآورده کرده و اثرات چگالش نباید موجب خرابی یا آسیب‌دیدگی آن شود.

#### ۸-۱-۱-۴ عمر کاری

بدون پشتیبانی خارجی (برای مثال منبع تغذیه، تامین فشار)، سامانه کیسه هوای بهمن باید تحت دمای  $40^{\circ}\text{C}$ - حداقل به مدت ۲۴ ساعت کار کند. درصورتی که کیسه هوا مطابق با زیربند ۸-۵ آزمون شود، سامانه کیسه هوای بهمن باید الزامات زیربندهای ۴-۱-۱ و ۲-۱-۴ را برآورده کند.

#### ۹-۱-۱-۴ محدوده دما

سامانه‌های کیسه هوا باید در محدوده دمای اظهار شده توسط تولیدکننده یا در دمای بین  $30^{\circ}\text{C}$ - تا  $50^{\circ}\text{C}$ ، هر کدام که بزرگ‌تر باشد، بدون ایجاد آسیب در آن‌ها، به بادشدگی کامل برسند. آزمون باید مطابق با زیربندهای ۸-۵، ۹-۵ و ۱۰-۵ انجام شود. الزامات زیربندهای ۲-۱-۱-۴ و ۴-۱-۱-۴ برآورده شده و هیچ آسیب یا نقصی نباید در کیسه هوا مشاهده شود.

#### ۱۰-۱-۱-۴ مدت زمان حفظ شارژ باتری تجهیزات الکترونیکی

سامانه‌های کیسه‌های بهمن که با برق راهاندازی می‌شوند، باید به سامانه جامع نمایش مجهز باشند تا درصورتی که نیروی باتری برای فعال‌سازی و بادکردن ضعیف باشد، آن را اعلام کند. درصورتی که ضعیف بودن شارژ باتری نمایش داده شود، سامانه‌های فعال‌سازی و باد کردن باید همچنان تا شش ساعت قادر به باز کردن و به کار انداختن کیسه هوا باشند. درصورتی که کیسه هوا مطابق با زیربند ۱۱-۵ آزمون شود، باید الزامات زیربندهای ۲-۱-۱-۴ و ۴-۱-۱-۴ را برآورده کند.

#### ۱۱-۱-۴ عملکرد فشاری

درصورتی که کیسه هوا مطابق با زیربند ۱۲-۵ آزمون شود، کل اجزاء سامانه کیسه هوا که طی باد شدن کامل تحت فشار قرار خواهد گرفت باید حداقل فشار عملیاتی bar ۰/۱ را بدون آسیب دیدگی به مدت ۳۰ دقیقه تحمل کنند. درزها باید مسدود شوند. پس از آن، سامانه کیسه هوا باید قادر به انجام یک فعالسازی دیگر هم باشد. الزامات زیربند ۴-۱-۱-۴ باید برآورده شوند.

درصورتی که کیسه هوا مطابق با زیربند ۱۳-۵ آزمون شود، تمام اجزاء سامانه کیسه که طی باد شدن کامل، تحت فشار قرار خواهد گرفت باید بدون ترکیدن، حداقل فشار عملیاتی bar ۰/۲۵ را تحمل کنند.

#### ۱۲-۱-۴ ضربه کیسه هوا

درصورتی که کیسه هوا مطابق با زیربند ۱۴-۵ آزمون شود، کیسه هوا نباید دچار آسیب شود. کیسه هوا همچنان باید حداقل الزامات باد شدن، که در زیربند ۴-۱-۱-۴ تشریح شده است، را برآورده کنند.

#### ۱۳-۱-۴ استحکام پارچه کیسه هوا

پارچه کیسه هوا باید حداقل الزامات زیر را برآورده کنند:

- استحکام کششی مطابق با استاندارد EN ISO 13934-1: تار: (۱۵۰۰ N / ۵ cm) / پود: (۱۵۰۰ N / ۵ cm)

- استحکام پاره شدگی مطابق با استاندارد EN ISO 13937-2: تار: ((۷۰ N(-۲)) / پود: ((۷۰ N(-۲))) .

ارزیابی می‌تواند با گواهی ارائه شده توسط تولیدکننده پارچه کیسه هوا (بیشتر از یک سال از آن نگذشته باشد) یا آزمون، انجام شود.

#### ۱۴-۱-۴ تاثیر برف

درصورتی که کیسه هوا مطابق با زیربند ۱۵-۵ آزمون شود، طی بازشدن و متورم شدن کامل، اجزاء هوادهی کیسه هوا نباید تحت اثرات سوء برف قرار گیرند. الزامات زیربند ۴-۱-۱-۴ باید برآورده شود.

#### ۱۵-۱-۴ باز شدن عملی

درصورتی که کیسه هوا مطابق با زیربند ۱۶-۵ آزمون شود، سامانه کیسه هوای بهمن، پس از باز شدن باید الزامات زیربند ۴-۱-۱-۴ را برآورده کند.

#### ۲-۱-۴ سامانه حمل

##### ۱-۲-۱-۴ کلیات

سامانه حمل باید حین وقوع بهمن، از جمله در جاهایی که امکان لغزش و خارج شدن سامانه حمل از بدن کاربر وجود دارد، سامانه کیسه هوای بهمن را محاکم بر روی کاربر حفظ کند.

##### ۲-۲-۱-۴ استحکام اتصال

درصورتی که کیسه هوای مطابق با زیربند ۱۷-۵ آزمون شود، سامانه کیسه هوای بهمن باید نیروی  $3 \text{ kN}$  را حداقل به مدت یک دقیقه تحمل کند. سامانه کیسه هوای بهمن نباید از آدمک آزمون خارج شده و کیسه هوای نباید از سامانه کیسه هوای بهمن باز شود.

سامانه کیسه هوای بهمن و کیسه هوای باید در وضعیت اصلی مورد نظر باقی بمانند.

##### ۳-۲-۱-۴ استحکام بیرون کشیدن

درصورتی که کیسه هوای مطابق با زیربند ۱۸-۵ آزمون شود، باید از لغزش و بیرون افتادن سامانه حمل از سر کاربر پیشگیری شود. درصورتی که از پابند<sup>۱</sup> یا جلیقه استفاده شود، آن باید نیروی  $800 \text{ N}$  را که در راستای بهره‌برداری اعمال می‌شود، حداقل به مدت یک دقیقه تحمل نماید. پابند نباید شکسته و سگک‌های تثبیت آن نباید بیش از  $20 \text{ mm}$  دچار لغزش شوند.

درصورتی که برای جلوگیری از لغزش سامانه حمل از سر کاربر، سایر سامانه‌ها مورد استفاده قرار گیرد، آن‌ها باید به روش مشابه آزمون شوند.

#### ۲-۴ طراحی

##### ۱-۲-۴ عملکرد

الزامات زیر باید با ارزیابی چشمی/عملی بررسی شوند. در صورت نیاز، آزمون‌ها باید مطابق با زیربند ۱۹-۵ اجرا شوند.

پوشیدن سامانه کیسه هوای بهمن برای کاربر باید به آسانی انجام شده و با در نظر گرفتن ضربات خارجی مانند حرکات و وضعیت‌های بدن در مدت پوشیدن، کیسه هوای بهمن در محل خود محاکم شود. برای استقرار صحیح آن بر روی کاربر، کیسه هوای باید مجهز به سامانه نصب ساده‌ای باشد. پوشیدن و درآوردن آن باید راحت و آسان باشد.

سامانه بادکردن، سامانه فعال‌سازی و کیسه هوا نباید از اشیائی که حمل آن‌ها همراه سامانه کیسه هوای بهمن در نظر گرفته شده است (برای مثال پسماندهای غذا، نوشیدنی‌ها، ژله‌های شیرین، پارو، کاوند و کرامپون‌ها)، تاثیر بپذیرد.

سامانه‌های کیسه هوای بهمن باید طوری طراحی شوند که کاربر تحت شرایط مشخص شده بتواند فعالیت‌های دارای ریسک (اسکی بازی، حرکت با چوب اسکی، کفش برف، ماشین برفی و غیره) را به خوبی انجام دهد و در عین حال، تا حد امکان بیشترین محافظت را هم داشته باشد.

درصورتی که کیسه هوا برای حمل افزارهای خارجی نظیر تبر یا اسکی در نظر گرفته شده باشد، طبق توصیه‌های تولیدکننده، کیسه هوای باد شده نباید دچار آسیب شده و کیسه باز شده نباید مسدود شود.

درصورتی که کیسه هوا باز شده باشد، کاربر بدون از دست دادن راستا و جهت، بدون تاثیر بر میدان دید یا بدون محدودیت حرکت ناشی از کیسه هوای متورم شده برای پرش و عبور از بهمن، باید قادر به ادامه فعالیت‌های مربوطه (اسکی بازی، تخته اسکی، کفش برف، ماشین برفی و غیره) باشد.

درصورتی که افزاره مطابق با توصیه‌های تولیدکننده مورد استفاده قرار گیرد، در ساخت آن باید ملاحظات کافی برای محافظت از اجزاء سامانه کیسه هوا در برابر آسیب‌ها در نظر گرفته شود.

برای پیشگیری از بازشدن ناخواسته، مطابق با اظهارات تولیدکننده، سامانه فعال‌سازی باید این امکان را داشته باشد که توسط کاربر غیرفعال شود (برای مثال بهمنظر انبار کردن و حمل و نقل).

سامانه فعال‌سازی باید این امکان را داشته باشد که بدون باز کردن سامانه حمل، به رویی که توسط تولیدکننده بیان شده است، موقتاً غیرفعال یا فعال شود.

سامانه فعال‌سازی دستی باید این امکان را داشته باشد که هنگام بروز بهمن، به آسانی توسط کاربران چپ دست و یا راست دست به کار انداده شود. شکل و حالت سامانه فعال‌سازی دستی، باید طوری باشد که در صورت بروز بهمن به آسانی با دست گرفته شود: برای مثال صلب بوده، یا با دستکش قبل استفاده باشد.

هنگام باز کردن کیسه هوا، سامانه فعال‌سازی باید فقط با یک عمل به کار انداده شود.

## ۲-۴ الزامات مربوط به مواد

برای مواد مورد استفاده در تماس با کاربر، بی‌خطر بودن شیمیایی آن مواد باید بررسی شود. این کار ممکن است توسط تولیدکننده و با گزارش‌های آزمون شیمیایی، که از تاریخ اجرای آن‌ها بیش از یک سال نگذشته باشد، یا توسط آزمایشگاه‌های معترض انجام شود.

هر قسمت از سامانه کیسه هوای بهمن که با کاربر در تماس بوده یا هنگام پوشیدن امکان تماس با کاربر را دارد، باید قادر هر گونه زیری، لبه‌های تیز، برآمدگی‌ها و موارد شبیه به آن باشد که باعث اذیت یا ایجاد جراحات برای کاربر شود. ارزیابی‌ها باید با بررسی چشمی انجام شوند.

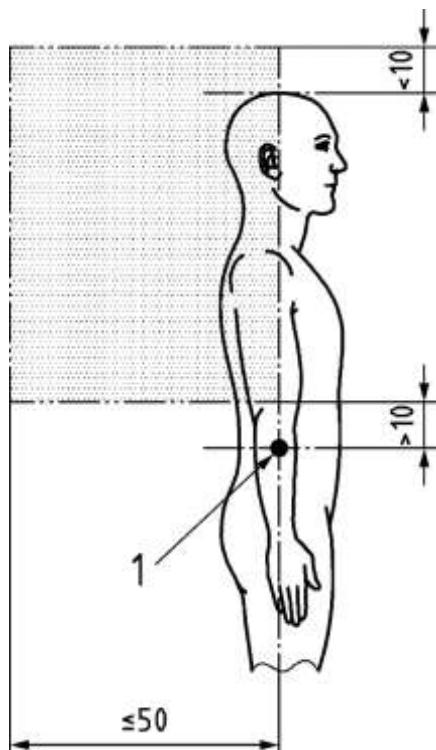
پوسته بیرونی کیسه هوا باید دارای رنگ هشداری باشد (سیاه یا سفید نباشد). ارزیابی باید با بررسی چشمی انجام شود.

سامانه های کیسه هوا باید در برابر خوردگی مقاوم باشند. آزمون مقاومت در برابر خوردگی در زیربند ۲۰-۵ تشریح می شود.

### ۳-۲-۴ الزامات ارگonomیکی

مرکز حجم کیسه هوا (به شکل ۱ سطح سایه زده مراجعه شود) باید همیشه ۱۰ cm بالاتر از مرکز ثقل بدن کاربر بوده (در اینجا قد شخص برابر ۱۸۰ cm در نظر گرفته شده است) ولی بیش از ۱۰ cm بالاتر از قد کاربر قرار نگیرد. کیسه هوا باید در راستای محور عرضی نسبت به بدن کاربر دارای تقارن باشد. محور جلو-عقب مرکز ثقل بدن کاربر باید نسبت به خط گذرنده از مرکز حجم کیسه هوا (به شکل ۱ مراجعه شود) حداقل ۵ cm فاصله داشته باشد. ارزیابی باید با بررسی چشمی و با اندازه گیری بر روی فردی با قد ۱۸۰ cm و با رواداری  $\pm 5$  cm انجام شود.

ابعاد بر حسب میلی متر هستند.



راهنمای:

- 1 مرکز ثقل کاربر
- ناحیه سایه خورده: ناحیه مجاز برای مرکز حجم کیسه هوا

شکل ۱- ناحیه مجاز برای مرکز حجم کیسه هوا

#### ۴-۲-۴ سامانه‌های کیسه هوای جداشدنی

در مورد سامانه‌های کیسه هوای جداشدنی، باید با طراحی (برای مثال با ضمایم کد گذاری شده رنگ و شکل) از خطاهای نصب سامانه پیشگیری شود. ارزیابی‌ها باید با بررسی چشمی انجام شود.

#### ۵-۲-۴ سامانه‌های کیسه هوای برقی

این افزاره باید به یک سامانه نمایش جامع تجهیز شود تا در صورتی که سامانه روشن بوده یا انرژی مورد نیاز سامانه بیش از ظرفیت عملی معمول آن باشد، به کاربر اعلام کند. در صورتی که سامانه مطابق با دستورات تولیدکننده پوشیده شود، نمایشگر(ها) باید برای کاربر قابل مشاهده باشد. ارزیابی باید با بررسی عملی انجام شود.

در مورد کیسه هوای دارای فعال‌ساز و باد کننده الکترونیکی، استانداردهای زیر باید برآورده شوند:

الف- الکترونیکی: استاندارد ۱-EN ISO 13849: سطح عملکرد PLC؛

ب- نرم افزار: زیربند ۴.۶.۲ استاندارد EN ISO 13849-1:2015 (الزمات مربوط به نرم افزار نصب شده مربوط به اینمی)؛

پ- شارژ کننده: استانداردهای ۱۶-EN 61558-2-29 و ۲۹؛

ت- باتری: استاندارد ۳-EC 2006/66 EN 62133؛

ث- موتور: استانداردهای ۱-EN 60335-2-30، EN 60335-1 و ۸۰؛

ج- کنترل کننده: استانداردهای ۱-EN 60335 و ۶۰۵۲۹؛ (IP 65)؛

ج- سازگاری الکترومغناطیسی: استانداردهای ۱-EN 55014-۱، EN 55014-۲، EN 61000-۶-۲ و ۶۱۰۰-۶-۳ E

### ۵ روش‌های آزمون

#### ۱-۵ کلیات

اندازه‌گیری‌های فشار باید در ارتفاع بین سطح زمین (صفر) تا ۱۰۰۰ متر و در فشار محیط (کمتر از سطح دریا) بین ۹۸۰ hPa تا ۱۰۲۰ hPa انجام شود. در صورتی که به‌طور مشخص و واضح بیان نشده باشد، همه آزمون‌ها باید در دمای و رطوبت محیط اجرا شوند.

مخازن یکبار مصرف مربوط به آزمون سرد باید در پایین‌ترین محدوده پر شدگی عرضه شوند. مخازن یکبار مصرف مربوط به آزمون‌های گرم باید به ازای بالاترین محدوده پر شدگی عرضه شوند.

## ۲-۵ آزمون نیروی فعال‌سازی

سامانه کیسه هوای بهمن بر روی یک فرد نصب شده و مطابق با اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده باز و گستردگی شود.

افزاره را مطابق با اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده فعال کرده و نیروی فعال‌سازی را به کمک ابزار اندازه‌گیری با دقت  $\pm 2N$  اندازه‌گیری کنید.

## ۳-۵ آزمون فاصله فعال‌سازی

سامانه کیسه هوای بهمن مطابق با اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده، به وسیله یک فرد پوشیده شده و باز و گستردگی شود.

افزاره را مطابق با اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده فعال کرده و فاصله فعال‌سازی را (فاصله بین سامانه فعال‌ساز دستی بارگذاری نشده و سامانه فعال‌ساز دستی به کار گرفته شده) را در راستای کشش با دقت  $\pm 5mm$  اندازه‌گیری کنید.

## ۴-۵ آزمون بادکردن کیسه هوای

سامانه کیسه هوای بهمن باید باد شده و مدت زمان بین به کار انداختن سامانه فعال‌سازی تا لحظه‌ای که کیسه به طور کامل باد و متورم می‌شود، با دقتی برابر  $18 \pm 1$  دقیقه گیری می‌شود. باید بررسی شود (به زیربند ۷-۳ مراجعه شود) که کیسه هوای پس از گذشت سه دقیقه همچنان متورم و باد شده باقی باشد.

## ۵-۵ آزمون حجم کیسه هوای

حجم کیسه باید با پر کردن آن با توپ‌های پلاستیکی به قطر  $15mm$  و  $20mm$  تعیین و مطابق با استاندارد ASTM F2153 اندازه‌گیری شود.

همچنین آزمون‌های زیر نیز می‌تواند انجام شود:

یک مخزن با دیواره‌های عمودی نسبتاً بزرگ را برای سرپا نگهداشتن یک کیسه هوای کاملاً متورم شده با فاصله آزاد حداقل  $10\text{ cm}$  بین سامانه و لبه‌های مخزن تهیه کنید. ابزار اندازه‌گیری و روش واسنجی مرجع در استاندارد ASTM F2153 تشریح شده است. کیسه هوای کاملاً متورم و باد شده را در مخزن قرار داده و آن را با توپ‌های پلاستیکی توالی به قطر  $15mm$  تا  $20mm$  پر کنید، طوری که اطمینان حاصل شود توپ‌ها همه فضاهای خالی را اشغال کنند. مخزن را مملوء از توپ کرده طوری که کیسه هوای به طور کامل با توپ‌های پلاستیکی توالی احاطه شود. کیسه هوای را برداشته و دقت کنید که هیچ توپی همراه آن خارج نشود. به کمک حجم و تعداد توپ‌ها، حجم کیسه هوای را محاسبه کنید.

#### ۶-۵ آزمون تعداد بازشده کیسه هوا

مطابق با اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده، سامانه کیسه هوای بهمن توسط یک فرد پوشیده و سپس باز و گستردۀ می‌شود. در ادامه، سامانه مطابق با اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده دوباره بارگذاری می‌شود. سپس، کیسه هوا دوباره باز و گستردۀ می‌شود. این فرآیند باید تکرار شود تا اینکه تعداد بازشده‌ها معادل با تعداد بیان شده توسط تولیدکننده باشد.

#### ۷-۵ آزمون اثرات چگالش (چروکیدگی) بر سامانه فعال‌سازی

سامانه کیسه هوای بهمن (همه جیب‌ها و اجزاء بسته باشند، آن را در حالت ایستاده آویزان نمایید) را به مدت دو دقیقه با آب لوله‌کشی معمولی با دمای  $(10 \pm 5)^\circ\text{C}$  با آهنگ  $5\text{l}/\text{min}$  تحت پاشش آب قرار دهید. به مدت یک دقیقه صبر کنید تا آب آن تخلیه شود. حال این کیسه هوا را به صورت ایستاده در دمای  $(-30 \pm 2)^\circ\text{C}$  به مدت چهار ساعت قرار دهید تا منجمد شود. افزاره را از یخچال بیرون آورده و به مدت ۱۰ min در دمای محیط قرار دهید و سپس دوباره به مدت حداقل یک ساعت در یخچال با دمای  $0^\circ\text{C}$  قرار دهید. در ادامه افزاره را بیرون آورده و سامانه را در دمای محیط، باز کرده و پر از باد کنید.

#### ۸-۵ آزمون طول عمر / آزمون دما پایین

الف- در مورد سامانه‌های مخازن چندبار مصرف:

مخزن باید تا کمترین فشاری که توسط تولیدکننده توصیه شده است با درنظرگیری رواداری سنجه پرکننده، از هوا پر شود (پر شده در شرایط آب و هوایی محیط).

ب- در مورد سامانه‌های مخازن یکبار مصرف:

این آزمون را برای مخازن یکبار مصرف تا پایین‌ترین حد توصیه شده پر نمایید (به زیربند ۱-۵ مراجعه شود).

پ- در مورد سامانه‌های برقی:

سامانه‌های برقی باید قبل از قرارگیری در محفظه کاملاً شارژ شده و در تمام مدت نگهداری در محفظه، به حالت روشن باشند.

سامانه کیسه هوای بهمن را به مدت  $24\text{ h}$  در یخچال با دمای  $(-30 \pm 2)^\circ\text{C}$  قرار دهید. سپس افزاره را از محفظه خارج کرده و سامانه را در شرایط محیطی، باز کرده و پر از باد کنید.

#### ۹-۵ آزمون آسیب‌دیدگی در دمای بالا

الف- در مورد سامانه‌های مخازن چندبار مصرف:

مخزن باید تا بیشینه فشاری که توسط تولیدکننده توصیه شده است با درنظرگیری رواداری سنجه پرکننده، از هوا پر شود (پر شده در شرایط آب و هوایی محیط).

ب- در مورد سامانه‌های مخازن یکبار مصرف:

این آزمون را برای مخازن یکبار مصرف تا بالاترین حد توصیه شده پر نمایید (به زیربند ۱-۵ مراجعه شود).

پ- در مورد سامانه‌های برقی:

سامانه‌های برقی باید قبل از قرارگیری در محفظه، کاملاً شارژ شده و در تمام مدت نگهداری در محفظه، به حالت روشن باشند.

سامانه کیسه هوا باید در دمای  $(50\pm 2)^\circ\text{C}$  حداقل به مدت ۱۰ h مشروطسازی<sup>۱</sup> شود. کیسه هوا باید باز و باد شود. آزمون در دمای محیط انجام می‌گیرد.

**۱۰-۵ آزمون باز شدن در دمای سرد**

سامانه کیسه هوا باید در دمای  $(-15\pm 2)^\circ\text{C}$  حداقل به مدت ۱۰ h مشروطسازی شود. کیسه هوا باید باز و باد شود. آزمون در دمای  $15^\circ\text{C}$  انجام می‌گیرد.

**۱۱-۵ آزمون کمترین مدت زمان ذخیره باتری**

سامانه کیسه هوا بهمن برقی را در شرایط آب و هوایی معمول مورد بهره‌برداری قرار دهید تا اینکه سامانه نمایشگر الکترونیکی حالت «شارژ مجدد»<sup>۲</sup> یا «تعویض»<sup>۳</sup> را مطابق با دستورالعمل‌های ارائه شده برای کاربر به نمایش گذارد. سپس افزاره را در یخچالی با دمای  $(-15\pm 2)^\circ\text{C}$  قرار داده و پس از  $(10\pm 1)\text{ min}$  از آن بیرون بیاورید. سپس سامانه را در دمای  $(-15\pm 2)^\circ\text{C}$  باز کرده و پر از باد کنید.

**۱۲-۵ آزمون فشار کیسه هوا**

فشار عملیاتی (به زیربند ۱۱-۳ مراجعه شود) سامانه کیسه هوا (برای سامانه‌های مخازن با استفاده از مخزن پر شده تا بیشترین حد پرشدگی) تعیین کنید.

کیسه هوا باید به یک افزاره اندازه‌گیری فشار مجهز شود تا فشار عملیاتی کیسه هوا را نمایش دهد. بیشترین فشار عملیاتی کیسه هوا، در صورتی که در شرایط محیطی باد شود، باید اندازه‌گیری شود. بعد از آن، کیسه هوا با یک منبع خارجی هوای فشرده پر می‌شود. کیسه هوا باید به مدت ۳۰ دقیقه تا فشار عملیاتی

---

1 - Conditioning

2- Recharge

3- Replace

( $10\pm1$ ) bar تحت فشار قرار داده شود. نشتی و درزها باید مسدود شوند. برای این منظور، کیسه هوای مورد آزمون ممکن است برای اندازه‌گیری فشار و استفاده از تجهیزات پرکننده دچار تغییراتی شود. سپس، افزارهای اندازه‌گیری فشار باید باز شده و سامانه کیسه هوای دوباره بسته‌بندی شده و دوباره باز شده و پر از باد شود.

#### ۱۳-۵ فشار ترکیدگی کیسه هوای

کیسه هوای باید به یک افزاره اندازه‌گیری فشار مجهز شده و برای اندازه‌گیری فشار کل کیسه هوای تا فشار عملیاتی ( $25\pm10$ ) bar پر شود. برای این منظور، کیسه هوای مورد آزمون ممکن است برای استفاده از اندازه‌گیری فشار و تجهیزات پرکننده دچار تغییراتی شود. آزمون باید در شرایط محیطی اجرا شود.

#### ۱۴-۵ آزمون ضربه کیسه هوای

سامانه کیسه هوای بهمن کاملاً باد و متورم شده را بر روی سطح سخت و صاف قرار دهید، طوری که کیسه هوای با سطح تماس داشته باشد.

با استفاده از وزنه فولادی استوانه‌ای شکل به جرم kg( $10\pm1$ ), به قطر mm( $120\pm2$ ), شعاع لبه mm( $1\pm0.1$ ), که از ارتفاع cm( $\pm5$ ) در راستای عمودی سقوط کرده باشد، آزمون ضربه را اجرا کنید. کیسه هوای باید بدون آسیب‌دیدگی ضربه را تحمل نماید. کیسه هوای همچنان باید حداقل الزامات حجم بادشدن ۱۵۰L را برآورده کند.

#### ۱۵-۵ آزمون تاثیر برف در طی باز و متورم شدن

درصورتی که سامانه کیسه هوای از نوع سامانه باز باشد، که برای پر کردن کیسه، هوای را از محیط مکش کند، در آن صورت آزمون‌های عملکرد باز و متورم شدن باید به ازای انواع مختلف برف که در زیر فهرست شده‌اند، انجام شود:

- برف با چگالی بین  $50\text{ kg/m}^3$  و  $200\text{ kg/m}^3$  (برف خشک و پودری شکل);
- برف با چگالی بین  $300\text{ kg/m}^3$  و  $500\text{ kg/m}^3$  (برف با بلورهای بزرگ).

سامانه کیسه هوای بهمن با همه اجزاء بسته شده باید روی زمین مسطح با صفحه سیاه مقابله زمین خوابانده شود. سپس ورودی‌های هوای باید به اندازه کافی با لایه‌ای به اندازه حداقل ۱۰cm بالاتر با انواع خاصی از برف‌های بیان شده پوشانده شود. افزاره به کار انداخته می‌شود.

#### ۱۶-۵ آزمون باز و متورم شدن عملی

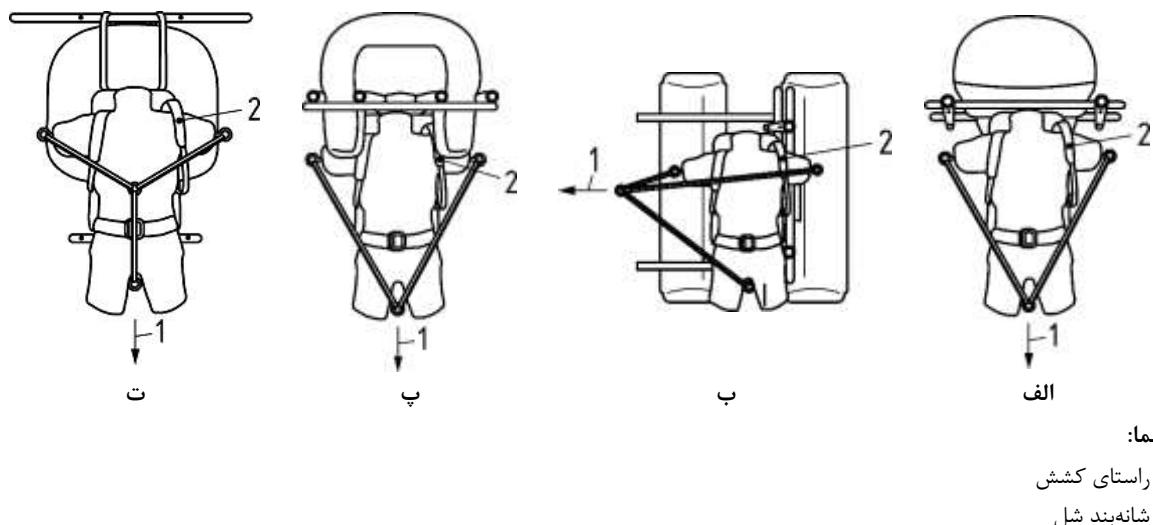
سامانه کیسه هوای بهمن باید طبق اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده به فردی به وزن kg تا ۹۰kg بسته شود. بر روی شیبی با زاویه  $30^\circ\pm2$  و برف با چگالی  $100\text{ kg/m}^3$  تا  $300\text{ kg/m}^3$  (برف فرو نشسته)،

فرد مورد آزمون باید روبه پایین، روبه بالا، روى پهلوی راست، روى پهلوی چپ و در حالی که سرش به سمت بالای شیب است (بدون اثر دینامیک) دراز بکشد (چهار مورد آزمون). آزمون باید با حالت روبه پایین و سر به سمت پایین شیب نیز تکرار شود (محور سر/پاهای فرد تحت آزمون در راستای شیب باشد). طی ۱۰ s سامانه کیسه هوای بهمن باید در هر وضعیت گفته شده باز و متورم شده و مدت زمان سپری شده تا بادشندگی کامل باید اندازه‌گیری شود.

در طی باز و متورم شدن سامانه کیسه هوا، حرکت کوچک محدود شده به لگن فرد تحت آزمون، مجاز است.

#### ۱۷-۵ آزمون سامانه حمل

سامانه کیسه هوای بهمن باید مطابق با استاندارد EN 12277 روی یک آدمکی که توسط تولیدکننده تشریح و تبیین شده است (شامل پابندها) نصب شود. شانه‌بند باید در خلاف جهت بار شل شود. بار ( $\pm 10\text{ kN}$ ) باید به مدت یک دقیقه ( $\pm 5\text{s}$ ) در حالی که کیسه هوا متورم شده نظیر شکل ۲ ثابت نگهداشته شده است به آدمک آزمون اعمال شود.



شکل ۲- مثال‌هایی از اعمال نیرو برای آزمون سامانه حمل

#### ۱۸-۵ آزمون مقاومت در برابر بیرون کشیدن

سامانه کیسه هوای بهمن باید مطابق با استاندارد EN 12277 روی آدمک آزمون مطابق با دستورالعمل‌های ارائه شده توسط تولیدکننده نصب شود. در صورتی که یک پابند مورد استفاده قرار می‌گیرد، باید به مدت ۱min با نیروی  $(\pm 10\pm 100\text{ N})$  بر خلاف آدمک آزمون بارگذاری شود (از سمت سر به طرف پا).

#### ۱۹-۵ آزمون‌های عملی

در صورتی که در این استاندارد بیان نشده باشد، آزمون‌های عملی باید در سطح برف پودری شکل و سطح برف کهنه اجرا شوند.

#### ۲۰-۵ آزمون مقاومت در برابر خوردگی

آزمون مقاومت در برابر خوردگی سامانه کیسه هوای بهمن با تمام اجزاء بسته شده به غیر از سامانه فعال-سازی (وضعیت اسکی کردن)، باید مطابق با استاندارد EN ISO 9227 و دو مرتبه و هر کدام به مدت ۲۴h اجرا شود. سامانه کیسه هوای بهمن نباید نشانه‌هایی از خوردگی را نشان دهد. تیره و کدر شدن سطحی مجاز است.

### ۶ نشانه‌گذاری

سامانه کیسه هوای بهمن باید به صورت خوانا، با دوام و روشن حداقل با اطلاعات زیر نشانه‌گذاری شود:

- الف- نام و نشانی تولیدکننده یا نمایندگی قانونی وی؛
- ب- شماره این استاندارد ملی؛
- پ- نوع سامانه (در صورتی که بیش از یک مورد باشد)؛
- ت- سال تولید؛
- ث- توصیه‌های ایمنی برای بھربرداری (برای مثال دستورالعمل‌های جمع‌آوری، حفاظ نگه‌دارنده)؛
- ج- نماد تصویری (به شکل ۳ مراجعه شود)، که به کاربر توصیه می‌کند اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده را مطالعه کند.
- ج- اطلاعات تکمیلی برای سامانه‌های کیسه هوای جداشدنی؛
- ح- تشریح چگونگی نصب و باز کردن سامانه کیسه هوای جداشدنی؛
- خ- هشدار قابل مشاهده، در صورتی که سامانه کیسه هوای جداشدنی نصب نشده باشد، افزاره باید قبل از ورود به ناحیه بهمن نصب شود؛
- د- شناسه برای شناسایی اینکه کیسه هوای جداشدنی باید نصب شود.



شکل ۳- دفترچه راهنمای کاربر (مطابق با استاندارد ISO 7000، شماره نماد ۱۶۴۱)

## ۷ اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده

اطلاعات ارائه شده توسط تولیدکننده باید شامل موارد زیر باشد:

- الف- ارجاع به این استاندارد ملی ایران؛
- ب- تولیدکننده (نام و نشانی)؛
- پ- مدل؛
- ت- تمیزکاری/مراقبت و نگهداری؛
- ث- عمر کاری و حداکثر دفعات باز و بادکردن؛
- ج- اقدامات موردنیاز، درصورتی که کیسه به حداکثر تعداد دفعات باز شدن برسد؛
- چ- توصیه‌های ایمنی برای بهره‌برداری؛
- ح- بارگذاری مجدد، فعال‌سازی و غیرفعال‌سازی کیسه هوا؛
- خ- آموزش، بررسی‌ها قبل و بعد از بهره‌برداری؛
- د- انبار کردن، محدودیت‌های حمل و جابجایی مربوط به منبع تغذیه؛
- ذ- توضیحات مربوط به نشانه‌گذاری‌ها؛
- ر- شرح و توصیف بررسی عملکرد؛
- ز- دامنه کاربرد/محدودیت‌ها؛
- ژ- برای سامانه برقی: توضیحات نمایشگر شارژ مجدد؛
- س- توصیه‌های مربوط به حمل چراغ بهمن، یک کاوند، یک بیلچه، درصورتی که ریسک بهمن وجود داشته باشد.
- ش- اطلاعات تکمیلی برای سامانه‌های کیسه هوای جداسدنی:
- ص- شرح و توصیف، چگونگی نصب و باز کردن سامانه کیسه هوای جداسدنی؛
- ض- «هشدار<sup>۱</sup>»: با سامانه‌های حمل تایید نشده (کوله پشتی، جلیقه و غیره) استفاده نشود.

## پیوست الف

## (آگاهی دهنده)

## استانداردهای تجهیزات کوهنوردی

## جدول الف-۱- فهرست استانداردهای تجهیزات کوهنوردی

ردیف	شماره استاندارد	عنوان
۱	استاندارد ملی ایران شماره ۱۴۱۹۵	تجهیزات کوهنوردی- سممه- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون
۲	استاندارد ملی ایران شماره ۱۴۱۹۷	تجهیزات کوهنوردی- طناب‌های دینامیک کوهنوردی- الزامات و روش‌های آزمون
۳	استاندارد ملی ایران شماره ۱۴۱۹۸	تجهیزات کوهنوردی- گیره‌های طناب- الزامات و روش‌های آزمون
۴	استاندارد ملی ایران شماره ۱۹۱۰۷	تجهیزات کوهنوردی- گُوه‌ها- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون
۵	استاندارد ملی ایران شماره ۱۹۱۰۸	تجهیزات کوهنوردی- اتصال دهنده‌ها- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون
۶	استاندارد ملی ایران شماره ۱۹۱۰۹	تجهیزات کوهنوردی - مهارهای اصطکاکی- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون
۷	استاندارد ملی ایران شماره ۱۹۱۱۰	تجهیزات کوهنوردی- قرقه‌ها- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون
۸	استاندارد ملی ایران شماره ۱۲۸۳۸	تجهیزات کوهنوردی- میخ‌های مورداستفاده در صعودهای کوهنوردی- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون
۹	استاندارد ملی ایران شماره ۱۲۸۳۹	تجهیزات کوهنوردی- ابزار بیخ- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون
۱۰	استاندارد ملی ایران شماره ۱۴۱۹۷	تجهیزات کوهنوردی- طناب‌های دینامیک کوهنوردی- الزامات و روش‌های آزمون
۱۱	استاندارد ملی ایران شماره ۲۰۴۴۳	تجهیزات کوهنوردی- کلاه ایمنی برای کوهنوردان- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون
۱۲	استاندارد ملی ایران شماره ۲۰۴۴۴	تجهیزات کوهنوردی- گیره‌های طناب- الزامات ایمنی و روش‌های آزمون
۱۴	EN 564	Mountaineering equipment- Accessory cord- Safety requirements and test methods
۱۵	EN 565	Mountaineering equipment- Tape- Safety requirements and test methods
۱۶	EN 568	Mountaineering equipment- Ice anchors- Safety requirements and test methods
۱۷	EN 892	Mountaineering equipment. Dynamic mountaineering ropes. Safety requirements and test methods
۱۸	EN 893	Mountaineering equipment. Crampons. Safety requirements and test methods
۱۹	EN 958	Mountaineering equipment- Energy absorbing systems for use in klettersteig (via ferrata) climbing- Safety requirements and test methods
۲۰	EN 959	Mountaineering equipment- Rock anchors- Safety requirements and test methods
۲۱	EN 12277	Mountaineering equipment- Harnesses- Safety requirements and test methods
۲۲	EN 15151-1	Mountaineering equipment- Braking devices- Part 1: Braking devices with manually assisted locking, safety requirements and test methods
۲۳	EN 15151-2	Mountaineering equipment- Braking devices- Part 2: Manual braking devices, safety requirements and test methods

## کتابنامه

- [1] EN ISO 10297, Gas cylinders. Cylinder valves. Specification and type testing  
یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۱۶۸۹: سال ۱۳۸۷، سیلندرهای گاز قابل حمل-شیر سیلندر-ویزگی‌ها و روش‌های آزمون، با استفاده از استاندارد ISO 10297: 2006 تدوین شده است.
- [2] ISO 11119-3, Gas cylinders. Refillable composite gas cylinders and tubes. Fully wrapped fibre reinforced composite gas cylinders and tubes up to 450L with non-load-sharing metallic or non-metallic liners  
یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۲۱۲۹۳-۳: سال ۱۳۹۵، سیلندرهای گاز- سیلندرها و تیوب‌های کامپوزیتی گاز قابل پرکردن مجدد- قسمت ۳: سیلندرها و تیوب‌های کامپوزیتی گاز با الیاف تقویتی تمام پیچ تا ظرفیت ۴۵۰ لیتر با لایه‌های داخلی فلزی غیرسهمیم در تحمل فشار یا لایه‌های داخلی غیر فلزی، با استفاده از استاندارد ISO 11119-3: 2013 تدوین شده است.
- [3] 89/686/EEC, Council Directive of 21 December 1989 on the approximation of the laws of the Member States relating to personal protective equipment
- [4] Directive 2010/35/EU of the European Parliament and of the Council of 16 June 2010 on transportable pressure equipment and repealing Council Directives 76/767/EEC, 84/525/EEC, 84/526/EEC, 84/527/EEC and 1999/36/EC